

203546-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Fire-brigade uniforms – CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

OJ S 59/2026 25/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ufficio della difesa contro gli incendi

R-phost: emanuele.bakopanos@ti.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Ord poiblí agus sábháilteacht

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

Cur síos: Il Committente mette a pubblico concorso la fornitura del nuovo abbigliamento di protezione per i pompieri di montagna del Cantone Ticino per la lotta agli incendi di bosco. La nuova tenuta d'intervento è composta obbligatoriamente da giacca, pantalone e maglione /felpa.

Aitheantóir an nós imeachta: ab47323f-3f08-4dd8-9400-566343d5463f

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 35811100 Fire-brigade uniforms

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Altri requisiti Si rimanda al capitolato. L'Offerente deve assicurare la fornitura del materiale offerto per un periodo di almeno 10 anni a decorrere dalla data della prima fornitura iniziale.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: CONCORSO PER LA FORNITURA DEL NUOVO ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE PER I POMPIERI DI MONTAGNA (INCENDI DI BOSCO) DEL CANTONE TICINO

Cur síos: Il Committente mette a pubblico concorso la fornitura del nuovo abbigliamento di protezione per i pompieri di montagna del Cantone Ticino per la lotta agli incendi di bosco. La nuova tenuta d'intervento è composta obbligatoriamente da giacca, pantalone e maglione /felpa.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 35811100 Fire-brigade uniforms

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Federazione Pompieri Ticino

Cód poist: 6500

Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)

Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Criteri di aggiudicazione

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: Le offerte in busta o involucro chiuso e con la dicitura esterna: “Concorso abbigliamento diprotezione per pompieri di montagna”, dovranno pervenire entro il termine indicato sul Foglioufficiale/SIMAP:
Dipartimento delle Finanze e EconomiaUfficio della difesa contro gli incendiPiazza Governo 7CH-6501 Bellinzone

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Si rimanda al capitolato (capitolo 18).

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 184 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 11/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Ufficio della difesa contro gli incendi

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunale amministrativo federale

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) nel termine di 10 giorni dalla data di intimazione degli atti. Il ricorso non ha effetto sospensivo e i termini non sono sospesi dalle ferie giudiziarie.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ufficio della difesa contro gli incendi

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Ufficio della difesa contro gli incendi

Uimhir chlárúcháin: ab826a81-a6d5-46e3-bd46-cbaf83bb45c1

Seoladh poist: Piazza Governo 7

Baile: Bellinzona

Cód poist: 6501

Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)
Tír: An Eilvéis
R-phost: emanuele.bakopanos@ti.ch
Teil.: +41918143917

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunale amministrativo federale

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 6a68ea03-1e1a-4837-ac11-c9b70904b2a7 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/03/2026 02:25:52 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Iodáilis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 203546-2026

Uimhir eagráin IO S: 59/2026

Dáta foilsithe: 25/03/2026